

## II

(Atti non legislativi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) 2015/228 DELLA COMMISSIONE

del 17 febbraio 2015

**che sostituisce gli allegati da I a VII del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni e alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni e alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari <sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 72,

considerando quanto segue:

- (1) Gli allegati da I a VII del regolamento (CE) n. 4/2009 sono stati modificati con regolamento (UE) n. 517/2013 del Consiglio <sup>(2)</sup> per tenere conto dell'adesione della Croazia all'Unione europea. Contestualmente il regolamento (UE) n. 517/2013 ha tenuto conto del cambiamento di valuta in Estonia.
- (2) La Lettonia e la Lituania hanno cambiato valuta a decorrere dal 1° gennaio 2014 e dal 1° gennaio 2015 rispettivamente. È pertanto opportuno modificare gli allegati da I a IV e VII di conseguenza.
- (3) A norma dell'articolo 4 del protocollo n. 21 sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda rispetto allo spazio di libertà, sicurezza e giustizia, allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea, il Regno Unito ha notificato che desidera partecipare all'adozione e all'applicazione del regolamento (CE) n. 4/2009. Gli allegati II e da IV a VII dovrebbero pertanto contenere i riferimenti al Regno Unito.
- (4) A norma degli articoli 1 e 2 del protocollo n. 22 sulla posizione della Danimarca, allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la Danimarca non partecipa all'adozione del regolamento (CE) n. 4/2009 né all'adozione del presente regolamento, non è ad essi vincolata, né è soggetta alla loro applicazione.

<sup>(1)</sup> GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

<sup>(2)</sup> Regolamento (UE) n. 517/2013 del Consiglio, del 13 maggio 2013, che adegua taluni regolamenti e decisioni in materia di libera circolazione delle merci, libera circolazione delle persone, diritto societario, politica della concorrenza, agricoltura, sicurezza alimentare, politica veterinaria e fitosanitaria, politica dei trasporti, energia, fiscalità, statistiche, reti transeuropee, sistema giudiziario e diritti fondamentali, giustizia, libertà e sicurezza, ambiente, unione doganale, relazioni esterne, politica estera, di sicurezza e di difesa e istituzioni, a motivo dell'adesione della Repubblica di Croazia (GU L 158 del 10.6.2013, pag. 1).

- (5) A norma dell'articolo 3, paragrafo 2, dell'accordo del 19 ottobre 2005 tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale <sup>(1)</sup>, la Danimarca ha tuttavia notificato <sup>(2)</sup> alla Commissione la sua decisione di applicare parzialmente il contenuto del regolamento (CE) n. 4/2009, nella misura in cui quest'ultimo modifica il regolamento (CE) n. 44/2001 del Consiglio <sup>(3)</sup>, oggetto del citato accordo del 19 ottobre 2005. Gli allegati II e IV dovrebbero pertanto contenere i riferimenti alla Danimarca.
- (6) È infine necessario modificare determinate sezioni degli allegati VI e VII per facilitarne l'applicazione.
- (7) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato istituito dall'articolo 70 del regolamento (CE) n. 2201/2003 del Consiglio <sup>(4)</sup>.
- (8) Per ragioni di chiarezza è opportuno sostituire gli allegati da I a VII del regolamento (CE) n. 4/2009 di conseguenza,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

#### *Articolo 1*

Gli allegati da I a VII del regolamento (CE) n. 4/2009 sono sostituiti dal testo figurante nell'allegato del presente regolamento.

#### *Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile negli Stati membri conformemente ai trattati.

Fatto a Bruxelles, il 17 febbraio 2015

*Per la Commissione*  
*Il presidente*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> GU L 299 del 16.11.2005, pag. 62.

<sup>(2)</sup> GU L 149 del 12.6.2009, pag. 80.

<sup>(3)</sup> Regolamento (CE) n. 44/2001 del Consiglio, del 22 dicembre 2000, concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 12 del 16.1.2001, pag. 1).

<sup>(4)</sup> Regolamento (CE) n. 2201/2003 del Consiglio, del 27 novembre 2003, relativo alla competenza, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni in materia matrimoniale e in materia di responsabilità genitoriale, che abroga il regolamento (CE) n. 1347/2000 (GU L 338 del 23.12.2003, pag. 1).

ALLEGATO

«ALLEGATO I

**ESTRATTO DI UNA DECISIONE/TRANSAZIONE GIUDIZIARIA IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI NON SOTTOPOSTA A UN PROCEDIMENTO DI RICONOSCIMENTO E DI DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITÀ**

[articoli 20 e 48 del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari <sup>(1)</sup>]

IMPORTANTE

*Da rilasciare da parte dell'autorità giurisdizionale d'origine*

*Da rilasciare esclusivamente se la decisione o la transazione giudiziaria è esecutiva nello Stato membro d'origine*

*Riportare solo le informazioni indicate nella decisione o nella transazione giudiziaria ovvero portate a conoscenza dell'autorità giurisdizionale d'origine*

1. NATURA DELL'ATTO

- Decisione
- Transazione giudiziaria

Data e numero di riferimento: .....

La decisione/transazione giudiziaria è riconosciuta ed è esecutiva in un altro Stato membro senza che sia possibile opporsi al suo riconoscimento e senza che sia necessaria una dichiarazione di esecutività [articoli 17 e 48 del regolamento (CE) n. 4/2009].

2. AUTORITÀ GIURISDIZIONALE D'ORIGINE

2.1. Nome: .....

2.2. Indirizzo:

2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia  Svezia

2.3. Telefono/Fax/Indirizzo e-mail: .....

3. RICORRENTE/I <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

3.1. **Persona A**

3.1.1. Cognome e nome/i: .....

3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

<sup>(1)</sup> GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

<sup>(2)</sup> Indicare indifferentemente le parti come ricorrente o convenuto se la decisione/transazione giudiziaria non ne specifica la qualità.

<sup>(3)</sup> Allegare un foglio supplementare se la decisione o la transazione giudiziaria riguarda più di tre ricorrenti o tre convenuti.

3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.1.4. Indirizzo:

3.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.1.4.2. Località e CAP: .....

3.1.4.3. Paese: .....

3.1.5. Ha beneficiato

3.1.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

3.1.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

3.1.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:

Sì  No

3.2. **Persona B**

3.2.1. Cognome e nome/i: .....

3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.2.4. Indirizzo:

3.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.2.4.2. Località e CAP: .....

3.2.4.3. Paese: .....

3.2.5. Ha beneficiato

3.2.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

3.2.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

3.2.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:

Sì  No

3.3. **Persona C**

3.3.1. Cognome e nome/i: .....

3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.3.4. Indirizzo:

3.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.3.4.2. Località e CAP: .....

3.3.4.3. Paese: .....

3.3.5. Ha beneficiato

3.3.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

3.3.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

3.3.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:

Sì  No

4. CONVENUTO/I <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

4.1. **Persona A**

4.1.1. Cognome e nome/i: .....

4.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.1.4. Indirizzo:

4.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.1.4.2. Località e CAP: .....

4.1.4.3. Paese: .....

<sup>(1)</sup> Indicare indifferentemente le parti come ricorrente o convenuto se la decisione/transazione giudiziaria non ne specifica la qualità.  
<sup>(2)</sup> Allegare un foglio supplementare se la decisione o la transazione giudiziaria riguarda più di tre ricorrenti o tre convenuti.

4.1.5. Ha beneficiato

4.1.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

4.1.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

4.1.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:

Sì  No

4.2. **Persona B**

4.2.1. Cognome e nome/i: .....

4.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.2.4. Indirizzo:

4.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.2.4.2. Località e CAP: .....

4.2.4.3. Paese: .....

4.2.5. Ha beneficiato

4.2.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

4.2.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

4.2.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:

Sì  No

4.3. **Persona C**

4.3.1. Cognome e nome/i: .....

4.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.3.4. Indirizzo:

4.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.3.4.2. Località e CAP: .....

4.3.4.3. Paese: .....

4.3.5. Ha beneficiato

4.3.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

4.3.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

4.3.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:

Sì  No

5. DISPOSITIVO DELLA DECISIONE/TRANSAZIONE GIUDIZIARIA

5.1. Valuta

euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare il codice ISO): .....

5.2. Credito alimentare <sup>(1)</sup>

5.2.1. Credito alimentare A

5.2.1.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.1.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....

[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

<sup>(1)</sup> Allegare un foglio supplementare se la decisione/transazione giudiziaria riguarda più di tre crediti alimentari.

5.2.1.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.1.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]: .....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

.....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.1.6.  Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....



5.2.2. *Credito alimentare B*

5.2.2.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.2.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....  
[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.2.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.2.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]: .....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.2.6.  Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.7.  Versamento in natura (precisare): ..........  
.....  
.....5.2.2.8.  Altra modalità di versamento (precisare): ..........  
.....  
.....5.2.3. *Credito alimentare C*

## 5.2.3.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.3.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....  
[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.3.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.3.4.  Versamento periodico Settimanale Mensile Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.3.6.  Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....

5.3. **Costi e spese**

La decisione/transazione giudiziaria prevede che

..... (cognome e nome/i)

deve pagare la somma di .....

a ..... (cognome e nome/i).

In caso di fogli supplementari aggiunti, numero di pagine: .....

Fatto a: ..... addì: ..... (gg/mm/aaaa)

Firma e/o timbro dell'autorità giurisdizionale d'origine:

.....

\_\_\_\_\_

## ALLEGATO II

**ESTRATTO DI UNA DECISIONE/TRANSAZIONE GIUDIZIARIA IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI SOTTOPOSTA A UN PROCEDIMENTO DI RICONOSCIMENTO E DI DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITÀ**

[articolo 28 e articolo 75, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari <sup>(1)</sup>]

IMPORTANTE

*Da rilasciare da parte dell'autorità giurisdizionale d'origine*

*Da rilasciare esclusivamente se la decisione o la transazione giudiziaria è esecutiva nello Stato membro d'origine*

*Riportare solo le informazioni indicate nella decisione o nella transazione giudiziaria ovvero portate a conoscenza dell'autorità giurisdizionale d'origine*

## 1. NATURA DELL'ATTO

Decisione  Transazione giudiziaria

Data e numero di riferimento: .....

## 2. AUTORITÀ GIURISDIZIONALE D'ORIGINE

2.1. Nome: .....

2.2. Indirizzo:

2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.3. Stato membro

Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Danimarca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna  
 Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta  Paesi  
 Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia  Svezia  Regno  
 Unito

2.3. Telefono/Fax/Indirizzo e-mail: .....

3. RICORRENTE/I <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>3.1. **Persona A**

3.1.1. Cognome e nome/i: .....

3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

<sup>(1)</sup> GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

<sup>(2)</sup> Indicare indifferentemente le parti come ricorrente o convenuto se la decisione/transazione giudiziaria non ne specifica la qualità.

<sup>(3)</sup> Allegare un foglio supplementare se la decisione o la transazione giudiziaria riguarda più di tre ricorrenti o tre convenuti.

3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.1.4. Indirizzo:

3.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.1.4.2. Località e CAP: .....

3.1.4.3. Paese: .....

3.1.5. Ha beneficiato

3.1.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

3.1.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

3.1.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009 <sup>(1)</sup>:

Sì  No

3.2. **Persona B**

3.2.1. Cognome e nome/i: .....

3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.2.4. Indirizzo:

3.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.2.4.2. Località e CAP: .....

3.2.4.3. Paese: .....

3.2.5. Ha beneficiato

3.2.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

3.2.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

3.2.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009 <sup>(2)</sup>:

Sì  No

<sup>(1)</sup> Per la Danimarca, le autorità amministrative indicate nell'accordo tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 251 del 21.9.2013, pag. 1).

<sup>(2)</sup> Per la Danimarca, le autorità amministrative indicate nell'accordo tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 251 del 21.9.2013, pag. 1).

**3.3. Persona C**

3.3.1. Cognome e nome/i: .....

3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.3.4. Indirizzo:

3.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.3.4.2. Località e CAP: .....

3.3.4.3. Paese: .....

3.3.5. Ha beneficiato

3.3.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

 Sì  No

3.3.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

 Sì  No3.3.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009 <sup>(1)</sup>: Sì  No4. CONVENUTO/I <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>**4.1. Persona A**

4.1.1. Cognome e nome/i: .....

4.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.1.4. Indirizzo:

4.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.1.4.2. Località e CAP: .....

4.1.4.3. Paese: .....

<sup>(1)</sup> Per la Danimarca, le autorità amministrative indicate nell'accordo tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 251 del 21.9.2013, pag. 1).

<sup>(2)</sup> Indicare indifferentemente le parti come ricorrente o convenuto se la decisione/transazione giudiziaria non ne specifica la qualità.

<sup>(3)</sup> Allegare un foglio supplementare se la decisione o la transazione giudiziaria riguarda più di tre ricorrenti o tre convenuti.

4.1.5. Ha beneficiato

4.1.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

4.1.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

4.1.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009 <sup>(1)</sup>:

Sì  No

4.2. **Persona B**

4.2.1. Cognome e nome/i: .....

4.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.2.4. Indirizzo:

4.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.2.4.2. Località e CAP: .....

4.2.4.3. Paese: .....

4.2.5. Ha beneficiato

4.2.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

Sì  No

4.2.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

Sì  No

4.2.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009 <sup>(2)</sup>:

Sì  No

4.3. **Persona C**

4.3.1. Cognome e nome/i: .....

4.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

(1) Per la Danimarca, le autorità amministrative indicate nell'accordo tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 251 del 21.9.2013, pag. 1).

(2) Per la Danimarca, le autorità amministrative indicate nell'accordo tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 251 del 21.9.2013, pag. 1).

## 4.3.4. Indirizzo:

4.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.3.4.2. Località e CAP: .....

4.3.4.3. Paese: .....

## 4.3.5. Ha beneficiato

## 4.3.5.1. del patrocinio a spese dello Stato:

 Sì  No

## 4.3.5.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:

 Sì  No4.3.5.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009 <sup>(1)</sup>: Sì  No

## 5. DISPOSITIVO DELLA DECISIONE/TRANSAZIONE GIUDIZIARIA

5.1. **Valuta** euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Corona danese (DKK)  Lira sterlina (GBP)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare il codice ISO): .....5.2. **Credito alimentare** <sup>(2)</sup>5.2.1. *Credito alimentare A*

## 5.2.1.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.1.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

<sup>(1)</sup> Per la Danimarca, le autorità amministrative indicate nell'accordo tra la Comunità europea e il Regno di Danimarca concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 251 del 21.9.2013, pag. 1).

<sup>(2)</sup> Allegare un foglio supplementare se la decisione/transazione giudiziaria riguarda più di tre crediti alimentari.



5.2.1.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.1.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione:

.....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.1.6.  Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.2. Credito alimentare B

5.2.2.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.2.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....

[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.2.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.2.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.2.6.  Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....  
.....  
.....

5.2.2.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....  
.....  
.....

5.2.3. *Credito alimentare C*

5.2.3.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.3.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....  
[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.3.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.3.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a (data (gg/mm/aaaa) o evento):

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.3.6.  Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....

5.3. **Costi e spese**

La decisione/transazione giudiziaria prevede che

..... (cognome e nome/i)

deve pagare la somma di .....

a ..... (cognome e nome/i).

In caso di fogli supplementari aggiunti, numero di pagine: .....

Fatto a: addì: ..... (gg/mm/aaaa)

Firma e/o timbro dell'autorità giurisdizionale d'origine:

.....

\_\_\_\_\_

ALLEGATO III

ESTRATTO DI UN ATTO PUBBLICO IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI NON SOTTOPOSTO A UN PROCEDIMENTO DI RICONOSCIMENTO E DI DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITÀ

[articolo 48 del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari (1)]

IMPORTANTE

Da rilasciare da parte dell'autorità competente dello Stato membro d'origine

Da rilasciare esclusivamente se l'atto pubblico è esecutivo nello Stato membro d'origine

Riportare solo le informazioni indicate nell'atto pubblico o portate a conoscenza dell'autorità competente

1. DATA E NUMERO DI RIFERIMENTO DELL'ATTO PUBBLICO: .....

L'atto pubblico è riconosciuto ed è esecutivo in un altro Stato membro senza che sia possibile opporsi al suo riconoscimento e senza che sia necessaria una dichiarazione di esecutività [articolo 48 del regolamento (CE) n. 4/2009].

2. NATURA DELL'ATTO PUBBLICO

2.1. Atto redatto o registrato il: ..... (gg/mm/aaaa)

Convenzione conclusa o autenticata il: ..... (gg/mm/aaaa)

2.2. Autorità competente:

2.2.1. Nome: .....

2.2.2. Indirizzo:

2.2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna  Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta  Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia  Svezia

2.2.3. Telefono/Fax/Indirizzo e-mail: .....

3. CREDITORE/I (2)

3.1. Persona A

3.1.1. Cognome e nome/i: .....

3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

(1) GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

(2) Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre creditori o tre debitori.

3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.1.4. Indirizzo:

3.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.1.4.2. Località e CAP: .....

3.1.4.3. Paese: .....

3.2. **Persona B**

3.2.1. Cognome e nome/i: .....

3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.2.4. Indirizzo:

3.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.2.4.2. Località e CAP: .....

3.2.4.3. Paese: .....

3.3. **Persona C**

3.3.1. Cognome e nome/i: .....

3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.3.4. Indirizzo:

3.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.3.4.2. Località e CAP: .....

3.3.4.3. Paese: .....

4. DEBITORE/I <sup>(1)</sup>

4.1. **Persona A**

4.1.1. Cognome e nome/i: .....

4.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.1.4. Indirizzo:

4.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.1.4.2. Località e CAP: .....

4.1.4.3. Paese: .....

<sup>(1)</sup> Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre creditori o tre debitori.

4.2. **Persona B**

4.2.1. Cognome e nome/i: .....

4.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.2.4. Indirizzo:

4.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.2.4.2. Località e CAP: .....

4.2.4.3. Paese: .....

4.3. **Persona C**

4.3.1. Cognome e nome/i: .....

4.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.3.4. Indirizzo:

4.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.3.4.2. Località e CAP: .....

4.3.4.3. Paese: .....

5. CONTENUTO DELL'ATTO PUBBLICO

5.1. **Valuta:**

euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare il codice ISO): .....

5.2. **Credito alimentare** <sup>(1)</sup>

5.2.1. *Credito alimentare A*

5.2.1.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.1.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....

[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

<sup>(1)</sup> Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre crediti alimentari.

5.2.1.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.1.4.  Versamento periodico Settimanale Mensile Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

 Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:  
.....Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione:  
.....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....  
.....  
.....5.2.1.6.  Interessi (se indicati nell'atto pubblico)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.7.  Versamento in natura (precisare): .....  
.....  
.....  
.....5.2.1.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....  
.....  
.....  
.....



5.2.2. *Credito alimentare B*

5.2.2.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.2.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....

[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.2.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.2.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione:

.....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.2.6.  Interessi (se indicati nell'atto pubblico)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.7.  Versamento in natura (precisare): ..........  
.....  
.....5.2.2.8.  Altra modalità di versamento (precisare): ..........  
.....  
.....5.2.3. *Credito alimentare C*

## 5.2.3.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

5.2.3.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....  
[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.3.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.3.4.  Versamento periodico Settimanale Mensile Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.3.6.  Interessi (se indicati nell'atto pubblico)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....

5.3. **Spese**

L'atto pubblico prevede che

..... (cognome e nome/i)

deve pagare la somma di .....

a ..... (cognome e nome/i).

In caso di fogli supplementari aggiunti, numero di pagine: .....

Fatto a: ..... addì: ..... (gg/mm/aaaa)

Firma e/o timbro dell'autorità competente:

.....

\_\_\_\_\_

## ALLEGATO IV

**ESTRATTO DI UN ATTO PUBBLICO IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI SOTTOPOSTO A UN PROCEDIMENTO DI RICONOSCIMENTO E DI DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITÀ**

[articolo 48 e articolo 75, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari <sup>(1)</sup>]

## IMPORTANTE

*Da rilasciare da parte dell'autorità competente dello Stato membro d'origine*

*Da rilasciare esclusivamente se l'atto pubblico è esecutivo nello Stato membro d'origine*

*Riportare solo le informazioni indicate nell'atto pubblico o portate a conoscenza dell'autorità competente*

1. DATA E NUMERO DI RIFERIMENTO DELL'ATTO PUBBLICO: .....

2. NATURA DELL'ATTO PUBBLICO

2.1.  Atto redatto o registrato il: ..... (gg/mm/aaaa)

Convenzione conclusa o autenticata il: ..... (gg/mm/aaaa)

2.2. Autorità competente:

2.2.1. Nome: .....

2.2.2. Indirizzo:

2.2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.2.3. Stato membro:

Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Danimarca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna  
 Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta  Paesi  
 Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia  Svezia  Regno  
 Unito

2.2.3. Telefono/Fax/Indirizzo e-mail: .....

3. CREDITORE/I <sup>(2)</sup>

3.1. **Persona A**

3.1.1. Cognome e nome/i: .....

3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

<sup>(1)</sup> GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

<sup>(2)</sup> Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre creditori o tre debitori.

3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.1.4. Indirizzo:

3.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.1.4.2. Località e CAP: .....

3.1.4.3. Paese: .....

3.2. **Persona B**

3.2.1. Cognome e nome/i: .....

3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.2.4. Indirizzo:

3.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.2.4.2. Località e CAP: .....

3.2.4.3. Paese: .....

3.3. **Persona C**

3.3.1. Cognome e nome/i: .....

3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

3.3.4. Indirizzo:

3.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

3.3.4.2. Località e CAP: .....

3.3.4.3. Paese: .....

4. DEBITORE/I <sup>(1)</sup>

4.1. **Persona A**

4.1.1. Cognome e nome/i: .....

4.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.1.4. Indirizzo:

4.1.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.1.4.2. Località e CAP: .....

4.1.4.3. Paese: .....

<sup>(1)</sup> Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre creditori o tre debitori.

**4.2. Persona B**

4.2.1. Cognome e nome/i: .....

4.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.2.4. Indirizzo:

4.2.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.2.4.2. Località e CAP: .....

4.2.4.3. Paese: .....

**4.3. Persona C**

4.3.1. Cognome e nome/i: .....

4.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

4.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale: .....

4.3.4. Indirizzo:

4.3.4.1. Via e numero/casella postale: .....

4.3.4.2. Località e CAP: .....

4.3.4.3. Paese: .....

**5. CONTENUTO DELL'ATTO PUBBLICO****5.1. Valuta:**

euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Corona danese (DKK)  Lira sterlina (GBP)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare il codice ISO): .....

**5.2. Credito alimentare <sup>(1)</sup>****5.2.1. Credito alimentare A****5.2.1.1. Il credito alimentare deve essere pagato**

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

..... (cognome e nome/i)

**5.2.1.2.  Versamento unico**

Se del caso, periodo considerato:

.....

[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

(<sup>1</sup>) Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre crediti alimentari.

5.2.1.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.1.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a (data (gg/mm/aaaa) o evento):

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

.....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.1.6.  Interessi (se indicati nell'atto pubblico)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

.....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.1.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.2. *Credito alimentare B*

5.2.2.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)  
a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)  
.....

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti: ..... (cognome e nome/i)

5.2.2.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....  
[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.2.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.2.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:  
.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....



5.2.2.6.  Interessi (se indicati nell'atto pubblico)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.2.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....  
.....  
.....

5.2.2.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....  
.....  
.....

5.2.3. *Credito alimentare C*

5.2.3.1. Il credito alimentare deve essere pagato

da ..... (cognome e nome/i)

a ..... (cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

.....

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti: ..... (cognome e nome/i)

5.2.3.2.  Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

.....  
[da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento]

Data di scadenza: ..... (gg/mm/aaaa)

Importo: .....

5.2.3.3.  Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa)	Importo

5.2.3.4.  Versamento periodico

Settimanale

Mensile

Altro (precisare periodicità): .....

Importo: .....

Dal: ..... (gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza: .....

Se del caso, fino a [data (gg/mm/aaaa) o evento]:

.....

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione: .....

.....

Indicizzazione applicabile dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.5.  Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato: ..... [da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa)]

Importo: .....

Modalità di versamento: .....

.....

.....

5.2.3.6.  Interessi (se indicati nell'atto pubblico)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso: .....

Interessi dovuti dal: ..... (gg/mm/aaaa)

5.2.3.7.  Versamento in natura (precisare): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8.  Altra modalità di versamento (precisare): .....

.....

.....

.....

5.3. **Spese**

L'atto pubblico prevede che

..... (cognome e nome/i)

deve pagare la somma di .....

a ..... (cognome e nome/i).

In caso di fogli supplementari aggiunti, numero di pagine: .....

Fatto a: ..... addì: ..... (gg/mm/aaaa)

Firma e/o timbro dell'autorità competente:

.....



ALLEGATO V

**RICHIESTA DI MISURE SPECIFICHE**

[articolo 53 del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari <sup>(1)</sup>]

PARTE A

**Da compilare da parte dell'autorità centrale richiedente**

1. AUTORITÀ CENTRALE RICHIEDENTE

1.1. Nome: .....

1.2. Indirizzo:

1.2.1. Via e numero/casella postale: .....

1.2.2. Località e CAP: .....

1.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

1.3. Telefono: .....

1.4. Fax .....

1.5. Indirizzo e-mail: .....

1.6. Numero di riferimento: .....

1.7. Persona incaricata del trattamento della richiesta:

1.7.1. Cognome e nome/i: .....

1.7.2. Telefono: .....

1.7.3. Indirizzo e-mail: .....

2. AUTORITÀ CENTRALE RICHIESTA

2.1. Nome: .....

2.2. Indirizzo:

2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

<sup>(1)</sup> GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

3. RICHIESTA

3.1. **La misura specifica richiesta ha lo scopo di:**

- 3.1.1.  Contribuire a localizzare il debitore o il creditore (cfr. punti 3.3 e 3.4)
- 3.1.2.  Agevolare la ricerca di informazioni sui redditi o sui beni del debitore o del creditore (cfr. punti 3.3 e 3.4)
- 3.1.3.  Agevolare l'ottenimento di prove documentali o di altro tipo
- 3.1.4.  Ottenere assistenza nell'accertamento del rapporto di parentela
- 3.1.5.  Avviare o agevolare l'avvio di un'azione per ottenere un necessario provvedimento provvisorio di carattere territoriale
- 3.1.6.  Agevolare la notificazione o comunicazione di un atto

3.2. **Motivazione della richiesta:**

.....

.....

.....

.....

.....

3.3. **Le informazioni richieste riguardano:**

3.3.1.  il debitore seguente

3.3.1.1. Cognome e nome/i: .....

3.3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita <sup>(1)</sup>: .....

3.3.1.3. Ultimo indirizzo conosciuto: .....

3.3.1.4. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(2)</sup>: .....

3.3.1.5. Altre informazioni che possono essere utili <sup>(3)</sup>:  
.....  
.....

3.3.2.  il creditore seguente

3.3.2.1. Cognome e nome/i: .....

3.3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita <sup>(4)</sup>: .....

3.3.2.3. Ultimo indirizzo conosciuto: .....

3.3.2.4. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(5)</sup>: .....

3.3.2.5. Altre informazioni che possono essere utili <sup>(6)</sup>:  
.....  
.....

<sup>(1)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(2)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(3)</sup> Per esempio: nome di un precedente datore di lavoro, nomi e indirizzi di membri della famiglia, estremi di un veicolo o di un immobile di proprietà dell'interessato.  
<sup>(4)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(5)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(6)</sup> Per esempio: nome di un precedente datore di lavoro, nomi e indirizzi di membri della famiglia, estremi di un veicolo o di un immobile di proprietà dell'interessato.

3.4. **Informazioni richieste**

3.4.1.  Attuale indirizzo del debitore/del creditore

3.4.2.  Reddito del debitore/del creditore

3.4.3.  Beni del debitore/del creditore, compresa la loro localizzazione

*Il creditore ha presentato la copia di una decisione, una transazione giudiziaria o un atto pubblico da eseguire, eventualmente corredata del pertinente modulo*

Sì

No

L'avviso alla persona interessata dalla raccolta delle informazioni rischia di pregiudicare il recupero effettivo del credito alimentare [articolo 63, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 4/2009]

Fatto a ..... addì: ..... (gg/mm/aaaa)

Nome e firma del funzionario autorizzato dell'autorità centrale richiedente:

.....

PARTE B

**Da compilare da parte dell'autorità centrale richiesta**

4. NUMERO DI RIFERIMENTO DELL'AUTORITÀ CENTRALE RICHIESTA:

5. PERSONA INCARICATA DEL TRATTAMENTO DELLA RICHIESTA: .....

5.1. Cognome e nome/i: .....

5.2. Telefono: .....

5.3. Fax .....

5.4. Indirizzo e-mail: .....

6. MISURE ADOTTATE E RISULTATI OTTENUTI

.....

.....

.....

.....

## 7. INFORMAZIONI RACCOLTE

7.1. **Senza ricorso agli articoli 61, 62 e 63 del regolamento (CE) n. 4/2009:**

7.1.1. Indirizzo del debitore/del creditore:

 No  Sì (precisare):

.....  
.....

7.1.2. Reddito del debitore/del creditore:

 No  Sì (precisare)

.....  
.....

7.1.3. Beni del debitore/del creditore:

 No  Sì (precisare)

.....  
.....

7.2. **In applicazione degli articoli 61, 62 e 63 del regolamento (CE) n. 4/2009:**

7.2.1. Indirizzo del debitore/del creditore:

 No  Sì (precisare):

.....  
.....  
.....

7.2.2. Esistenza di un reddito del debitore:

 No  Sì

7.2.3. Esistenza di beni del debitore

 No  Sì**IMPORTANTE**

[in caso di applicazione degli articoli 61, 62 e 63 del regolamento (CE) n. 4/2009]

Ad eccezione delle informazioni riguardanti l'esistenza stessa di un indirizzo, di un reddito o di beni nello Stato membro richiesto, le informazioni di cui all'articolo 61, paragrafo 2, non possono essere comunicate alla persona che ha adito l'autorità centrale richiedente, fatta salva l'applicazione delle norme di procedura dinanzi a un'autorità giurisdizionale [articolo 62, paragrafo 2, secondo comma, del regolamento (CE) n. 4/2009].

8. IMPOSSIBILITÀ DI COMUNICARE LE INFORMAZIONI RICHIESTE

L'autorità centrale richiesta non è in grado di fornire le informazioni richieste per i seguenti motivi:

.....  
.....  
.....

Fatto a ..... addì: ..... (gg/mm/aaaa)

Nome e firma del funzionario autorizzato dell'autorità centrale richiesta:

.....

\_\_\_\_\_

## ALLEGATO VI

**MODULO DI DOMANDA AI FINI DEL RICONOSCIMENTO, DELLA DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITÀ O DELL'ESECUZIONE DI UNA DECISIONE IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI**

[articoli 56 e 57 del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari <sup>(1)</sup>]

## PARTE A

**Da compilare da parte dell'autorità centrale richiedente**

## 1. DOMANDA

- Domanda di riconoscimento o di riconoscimento e dichiarazione di esecutività di una decisione [articolo 56, paragrafo 1, lettera a)]
- Domanda di riconoscimento di una decisione [articolo 56, paragrafo 2, lettera a)]
- Domanda di esecuzione di una decisione emessa o riconosciuta nello Stato membro richiesto [articolo 56, paragrafo 1, lettera b)]

## 2. AUTORITÀ CENTRALE RICHIEDENTE

2.1. Nome: .....

2.2. Indirizzo:

2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna  
 Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta  
 Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia  
 Svezia  Regno Unito

2.3. Telefono: .....

2.4. Fax .....

2.5. Indirizzo e-mail: .....

2.6. Numero di riferimento della domanda: .....

Domanda da trattare insieme con la/le domanda/e recante/i il/i numero/i di riferimento seguente/i: .....

2.7. Persona incaricata del trattamento della domanda:

2.7.1. Cognome e nome/i: .....

2.7.2. Telefono: .....

2.7.3. Indirizzo e-mail: .....

<sup>(1)</sup> GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.



3. AUTORITÀ CENTRALE RICHIESTA

3.1. Nome: .....

3.2. Indirizzo:

3.2.1. Via e numero/casella postale: .....

3.2.2. Località e CAP: .....

3.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

4. DOCUMENTI ALLEGATI <sup>(1)</sup> ALLA DOMANDA IN CASO DI DECISIONE EMessa IN UNO STATO MEMBRO

- Copia della decisione/transazione giudiziaria/atto pubblico
  - Estratto della decisione/transazione giudiziaria/atto pubblico mediante apposito modulo di cui all'allegato I, allegato II, allegato III o allegato IV
  - Traslitterazione o traduzione del contenuto del modulo di cui all'allegato I, allegato II, allegato III o allegato IV
  - Se del caso, copia della decisione della dichiarazione di esecutività
  - Documento attestante l'importo degli arretrati e la data in cui il calcolo è stato effettuato
  - Documento attestante che il ricorrente ha beneficiato del patrocinio a spese dello Stato o di un'esenzione dai costi e dalle spese
  - Documento attestante che il ricorrente ha beneficiato di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa nello Stato membro d'origine e che soddisfa le condizioni economiche per poter beneficiare del patrocinio a spese dello Stato o di un'esenzione dai costi e dalle spese
  - Documento attestante il diritto dell'ente pubblico di chiedere il rimborso di prestazioni erogate al creditore e comprovante il pagamento di tali prestazioni
  - Altro (precisare) .....
- .....
- .....
- .....

5. DOCUMENTI ALLEGATI <sup>(2)</sup> ALLA DOMANDA IN CASO DI DECISIONE EMessa IN UNO STATO TERZO

- Testo completo della decisione
- Riassunto o estratto della decisione predisposto dall'autorità competente dello Stato d'origine
- Documento attestante l'esecutività della decisione nello Stato di origine e, nel caso di decisione emessa da un'autorità amministrativa, documento attestante l'adempimento dei requisiti di cui all'articolo 19, paragrafo 3, della convenzione dell'Aia del 2007

<sup>(1)</sup> Contrassegnare le pertinenti caselle e numerare i documenti nell'ordine in cui sono allegati.

<sup>(2)</sup> Contrassegnare le pertinenti caselle e numerare i documenti nell'ordine in cui sono allegati.

- Se il convenuto non è comparso né è stato rappresentato nel procedimento nello Stato di origine, documento/i attestante/i, a seconda del caso, che il convenuto è stato debitamente informato del procedimento e ha avuto la possibilità di essere sentito o che è stato debitamente informato della decisione e ha avuto la possibilità di contestarla o di proporre ricorso, in fatto e in diritto
- Documento attestante l'importo degli arretrati e la data in cui il calcolo è stato effettuato
- Documento contenente le informazioni utili per effettuare calcoli appropriati nel caso di una decisione che prevede un'indicizzazione automatica
- Documento attestante in quale misura il ricorrente abbia beneficiato del patrocinio a spese dello Stato nello Stato membro di origine
- Altro (precisare): .....  
.....  
.....  
.....

Numero totale di documenti allegati al modulo di domanda: .....

Fatto a: ..... addì ..... (gg/mm/aaaa)

Nome e firma del funzionario autorizzato dell'autorità centrale richiedente: .....

PARTE B

**Da compilare da parte del ricorrente o, se del caso, della persona/dell'autorità autorizzata nello Stato membro richiedente a compilare il formulario a nome del ricorrente**

6. DOMANDA

6.1.  Domanda di riconoscimento o di riconoscimento e dichiarazione di esecutività di una decisione

La domanda è fondata su:

6.1.1.  Capo IV, sezione 2, del regolamento (CE) n. 4/2009

6.1.2.  La convenzione dell'Aia del 2007

6.1.2.1. Indicare la base del riconoscimento e dell'esecuzione a titolo dell'articolo 20 della convenzione dell'Aia del 2007:

6.1.2.2. Il convenuto è comparso o è stato rappresentato nel procedimento nello Stato di origine:

Sì  No

6.1.3.  Il diritto nazionale dello Stato membro richiesto

6.1.4.  Altro (precisare) .....  
.....  
.....

6.2.  Domanda di esecuzione di una decisione emessa o riconosciuta nello Stato membro richiesto

- 7. DECISIONE
- 7.1. Data e numero di riferimento: .....
- 7.2. Denominazione dell'autorità giurisdizionale d'origine: .....
- 8. RICORRENTE
- 8.1. **Persona fisica:**
- 8.1.1. Cognome e nome/i: .....
- 8.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....
- 8.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(1)</sup>: .....
- 8.1.4. Cittadinanza: .....
- 8.1.5. Professione: .....
- 8.1.6. Stato civile: .....
- 8.1.7. Indirizzo:
  - L'indirizzo indicato è l'indirizzo personale del ricorrente.
  - Il ricorrente è in una situazione di violenze familiari <sup>(2)</sup>. L'indirizzo indicato è l'indirizzo di: .....
- 8.1.7.1. Via e numero/casella postale: .....
- 8.1.7.2. Località e CAP: .....
- 8.1.7.3. Stato membro
  - Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
  - Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
  - Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
  - Svezia  Regno Unito
- 8.1.8. Telefono/Indirizzo e-mail: .....
- 8.1.9. Ha beneficiato:
  - 8.1.9.1. del patrocinio a spese dello Stato:
    - Sì  No
  - 8.1.9.2. di un'esenzione dai costi e dalle spese:
    - Sì  No
  - 8.1.9.3. di un procedimento gratuito dinanzi ad un'autorità amministrativa figurante nell'allegato X del regolamento (CE) n. 4/2009:
    - Sì  No
- 8.1.10. Se del caso, cognome, nome/i ed estremi del rappresentante del ricorrente (avvocato .....): .....

<sup>(1)</sup> Se questo dato è disponibile.

<sup>(2)</sup> Il diritto nazionale dello Stato membro richiesto può tuttavia esigere, ai fini del procedimento da avviare, che il ricorrente fornisca il suo indirizzo personale [cfr. articolo 57, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 4/2009].

8.2. Ente pubblico:

8.2.1. Nome: .....

8.2.2. Indirizzo:

8.2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

8.2.2.2. Località e CAP: .....

8.2.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

8.2.3. Telefono/Fax/Indirizzo e-mail: .....

8.2.4. Nome della persona che rappresenta l'ente nei procedimenti (1):  
.....

8.2.5. Persona incaricata del trattamento della domanda:

8.2.5.1. Cognome e nome/i: .....

8.2.5.2. Telefono: .....

8.2.5.3. Fax .....

8.2.5.4. Indirizzo e-mail: .....

9. CONVENUTO

9.1. Cognome e nome/i: .....

9.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita (2): .....

9.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale (3): .....

9.4. Cittadinanza (4): .....

9.5. Professione (5): .....

9.6. Stato civile (6): .....

9.7. Indirizzo (7):

9.7.1. Via e numero/casella postale: .....

9.7.2. Località e CAP: .....

9.7.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

10. QUALSIASI ALTRA INFORMAZIONE CHE POSSA AIUTARE A LOCALIZZARE IL CONVENUTO: .....  
.....  
.....  
.....

(1) Se questo dato è pertinente.  
 (2) Se questi dati sono disponibili.  
 (3) Se questi dati sono disponibili.  
 (4) Se questi dati sono disponibili.  
 (5) Se questi dati sono disponibili.  
 (6) Se questi dati sono disponibili.  
 (7) Se questi dati sono disponibili.

11. PERSONA/E PER LA/LE QUALE/I SONO RICHIESTI O DOVUTI ALIMENTI <sup>(1)</sup>

11.1.  La persona corrisponde al ricorrente di cui al punto 8

11.2.  La persona corrisponde al convenuto di cui al punto 9

11.3.  Il ricorrente  Il convenuto

è il rappresentante legale <sup>(2)</sup> che difende gli interessi della o delle persone seguenti:

11.3.1. Persona A

11.3.1.1. Cognome e nome/i: .....

11.3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

11.3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(3)</sup>: .....

11.3.1.4. Cittadinanza <sup>(4)</sup>: .....

11.3.1.5. Professione <sup>(5)</sup>: .....

11.3.1.6. Stato civile <sup>(6)</sup>: .....

11.3.2. Persona B

11.3.2.1. Cognome e nome/i: .....

11.3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

11.3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(7)</sup>: .....

11.3.2.4. Cittadinanza <sup>(8)</sup>: .....

11.3.2.5. Professione <sup>(9)</sup>: .....

11.3.2.6. Stato civile <sup>(10)</sup>: .....

11.3.3. Persona C

11.3.3.1. Cognome e nome/i: .....

11.3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

11.3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(11)</sup>: .....

11.3.3.4. Cittadinanza <sup>(12)</sup>: .....

11.3.3.5. Professione <sup>(13)</sup>: .....

11.3.3.6. Stato civile <sup>(14)</sup>: .....

12. DEBITORE

12.1.  La persona corrisponde al ricorrente di cui al punto 8

<sup>(1)</sup> Allegare un foglio supplementare se si tratta di più di tre persone.  
<sup>(2)</sup> Ad esempio la persona che esercita la responsabilità genitoriale o il tutore di un maggiorenne incapace.  
<sup>(3)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(4)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(5)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(6)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(7)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(8)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(9)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(10)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(11)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(12)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(13)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.  
<sup>(14)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

12.2.  La persona corrisponde al convenuto di cui al punto 9

12.3.  Il ricorrente  Il convenuto

è il rappresentante legale <sup>(1)</sup> che difende gli interessi della persona seguente:

12.3.1. Cognome e nome/i: .....

12.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

12.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(2)</sup>: .....

12.3.4. Cittadinanza <sup>(3)</sup>: .....

12.3.5. Professione <sup>(4)</sup>: .....

12.3.6. Stato civile <sup>(5)</sup>: .....

13. INFORMAZIONI SUL PAGAMENTO SE LA DOMANDA È PRESENTATA DAL CREDITORE

13.1. **Pagamento per via elettronica**

13.1.1. Denominazione della banca: .....

13.1.2. BIC o altro codice bancario pertinente: .....

13.1.3. Titolare del conto: .....

13.1.4. Numero di conto bancario internazionale (IBAN): .....

13.2. **Pagamento con assegno**

13.2.1. Assegno intestato a: .....

13.2.2. Assegno da inviare a

13.2.2.1. Cognome e nome/i: .....

13.2.2.2. Indirizzo:

13.2.2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

13.2.2.2.2. Località e CAP: .....

13.2.2.2.3. Paese: .....

14. ALTRE INFORMAZIONI (SE DEL CASO):

.....  
.....  
.....

Fatto a: ..... addì ..... (gg/mm/aaaa)

Firma del ricorrente: .....

e/o, se del caso:

Nome e firma della persona/dell'autorità autorizzata nello Stato membro richiedente a compilare il formulario a nome del ricorrente:

.....

<sup>(1)</sup> Ad esempio la persona che esercita la responsabilità genitoriale o il tutore di un maggiorenne incapace.

<sup>(2)</sup> Se questi dati sono disponibili.

<sup>(3)</sup> Se questi dati sono disponibili.

<sup>(4)</sup> Se questi dati sono disponibili.

<sup>(5)</sup> Se questi dati sono disponibili.

ALLEGATO VII

MODULO DI DOMANDA AI FINI DELL'EMANAZIONE O DELLA MODIFICA DI UNA DECISIONE IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI

[articoli 56 e 57 del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari (1)]

PARTE A

Da compilare da parte dell'autorità centrale richiedente

1. DOMANDA

- Domanda di emanazione di una decisione [articolo 56, paragrafo 1, lettera c)]
Domanda di emanazione di una decisione [articolo 56, paragrafo 1, lettera d)]
Domanda di modifica di una decisione [articolo 56, paragrafo 1, lettera e)]
Domanda di modifica di una decisione [articolo 56, paragrafo 1, lettera f)]
Domanda di modifica di una decisione [articolo 56, paragrafo 2, lettera b)]
Domanda di modifica di una decisione [articolo 56, paragrafo 2, lettera c)]

2. AUTORITÀ CENTRALE RICHIEDENTE

2.1. Nome: .....

2.2. Indirizzo:

2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

2.2.2. Località e CAP: .....

2.2.3. Stato membro

- Belgio Bulgaria Repubblica ceca Germania Estonia Irlanda Grecia Spagna
Francia Croazia Italia Cipro Lettonia Lituania Lussemburgo Ungheria Malta
Paesi Bassi Austria Polonia Portogallo Romania Slovenia Slovacchia Finlandia
Svezia Regno Unito

2.3. Telefono: .....

2.4. Fax .....

2.5. Indirizzo e-mail: .....

2.6. Numero di riferimento della domanda: .....

Domanda da trattare insieme con la/le domanda/e recante/i il/i numero/i di riferimento seguente/i: .....

2.7. Persona incaricata del trattamento della domanda:

2.7.1. Cognome e nome/i: .....

2.7.2. Telefono: .....

2.7.3. Indirizzo e-mail: .....

(1) GU L 7 del 10.1.2009, pag. 1.

3. AUTORITÀ CENTRALE RICHIESTA

3.1. Nome: .....

3.2. Indirizzo:

3.2.1. Via e numero/casella postale: .....

3.2.2. Località e CAP: .....

3.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

4. DOCUMENTI ALLEGATI <sup>(1)</sup> ALLA DOMANDA, SE DEL CASO

- Decisione dello Stato membro richiesto di rifiuto del riconoscimento o della dichiarazione di esecutività
- Copia della decisione da modificare
- Estratto della decisione da modificare
- Documento/i attestante/i una modifica del reddito o ogni altro mutamento di circostanze
- Atto/i di nascita o equivalente
- Riconoscimento della parentela da parte del debitore
- Documento/i comprovante/i la parentela biologica
- Decisione di un'autorità competente relativa alla parentela
- Risultati di test genetici
- Certificato di adozione
- Certificato di matrimonio o di rapporto equivalente
- Documento/i attestante/i la data del divorzio/separazione
- Documento/i attestante/i la residenza comune delle parti
- Certificato/i di scolarità
- Documento/i comprovante/i la situazione finanziaria
- Altro (precisare): .....

.....  
.....  
.....

Numero totale di documenti allegati al modulo di domanda: .....

Fatto a: ..... addì ..... (gg/mm/aaaa)

Nome e firma del funzionario autorizzato dell'autorità centrale richiedente:

.....

<sup>(1)</sup> Contrassegnare le pertinenti caselle e numerare i documenti nell'ordine in cui sono allegati.



PARTE B

**Da compilare da parte del ricorrente o, se del caso, della persona/dell'autorità autorizzata nello Stato membro richiedente a compilare il formulario a nome del ricorrente**

5. DOMANDA

5.1.  Domanda di emanazione di una decisione

5.1.1.  Il rapporto di parentela non è stato accertato

5.1.2.  Non vi è decisione

5.1.3.  Il riconoscimento e la dichiarazione di esecutività di una decisione esistente non sono possibili

5.1.4.  Importo richiesto:

.....  
.....  
.....

5.2.  Domanda di modifica di una decisione

5.2.1.  La decisione è stata emessa nello Stato membro richiesto

5.2.2.  La decisione è stata emessa in uno Stato diverso dallo Stato membro richiesto

5.2.3. Data (gg/mm/aaaa) e numero di riferimento della decisione: .....

5.2.4. Denominazione dell'autorità giurisdizionale d'origine: .....

5.2.5. Mutamento delle circostanze:

Modifiche riguardanti il reddito:

della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti

della persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti

del debitore

Modifica delle spese e dei costi:

della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti

della persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti

del debitore

Modifica della situazione del/i minore/i

Modifica dello stato civile:

della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti

della persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti

del debitore

Altro (precisare): .....  
.....  
.....

## 5.2.6. Modifica/modifiche richiesta/e:

 Aumento dell'importo degli alimenti: L'importo degli alimenti dovrebbe essere aumentato di (precisare): ..... Il nuovo importo degli alimenti dovrebbe essere di (precisare): .....*Valuta* euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Lira sterlina (GBP)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Lira sterlina (GBP)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare codice ISO): ..... Diminuzione dell'importo degli alimenti: L'importo degli alimenti dovrebbe essere ridotto di (precisare): ..... Il nuovo importo degli alimenti dovrebbe essere di (precisare): .....*Valuta* euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Lira sterlina (GBP)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare codice ISO): ..... Modifica della frequenza dei pagamenti (precisare): ..... Modifica delle modalità di pagamento (precisare): ..... Modifica della natura dei pagamenti (precisare): ..... Cessazione dell'obbligazione alimentare (precisare): ..... Altro (precisare): .....

.....

## 6. RICORRENTE

6.1. Cognome e nome/i: .....

## 6.2. Indirizzo:

 L'indirizzo indicato è l'indirizzo personale del ricorrente. Il ricorrente è in una situazione di violenze familiari<sup>(1)</sup>. L'indirizzo indicato è l'indirizzo di: ..... (cognome e nome/i)

6.2.1. Via e numero/casella postale: .....

6.2.2. Località e CAP: .....

## 6.2.3. Stato membro

 Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna  Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta  Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romania  Slovenia  Slovacchia  Finlandia  Svezia  Regno Unito

<sup>(1)</sup> Il diritto nazionale dello Stato membro richiesto può tuttavia esigere, ai fini del procedimento da avviare, che il ricorrente fornisca il suo indirizzo personale [cfr. articolo 57, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 4/2009].

- 6.3. Telefono/Indirizzo e-mail: .....
- 6.4. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....
- 6.5. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(1)</sup>: .....
- 6.6. Cittadinanza: .....
- 6.7. Professione: .....
- 6.8. Stato civile: .....
- 6.9. Se del caso, cognome, nome/i e recapiti del rappresentante del ricorrente (avvocato .....): .....

7. CONVENUTO

- 7.1. Cognome e nome/i: .....
- 7.2. Indirizzo <sup>(2)</sup>:
  - 7.2.1. Via e numero/casella postale: .....
  - 7.2.2. Località e CAP: .....
  - 7.2.3. Stato membro

- Belgio  Bulgaria  Repubblica ceca  Germania  Estonia  Irlanda  Grecia  Spagna
- Francia  Croazia  Italia  Cipro  Lettonia  Lituania  Lussemburgo  Ungheria  Malta
- Paesi Bassi  Austria  Polonia  Portogallo  Romaniaa  Slovenia  Slovacchia  Finlandia
- Svezia  Regno Unito

- 7.3. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita <sup>(3)</sup>: .....
- 7.4. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(4)</sup>: .....
- 7.5. Cittadinanza <sup>(5)</sup>: .....
- 7.6. Professione <sup>(6)</sup>: .....
- 7.7. Stato civile <sup>(7)</sup>: .....

8. QUALSIASI ALTRA INFORMAZIONE CHE POSSA AIUTARE A LOCALIZZARE IL CONVENUTO:

.....

.....

.....

9. PERSONA/E PER LA/LE QUALE/I SONO RICHIESTI O DOVUTI ALIMENTI <sup>(8)</sup>

- 9.1.  La persona corrisponde al ricorrente di cui al punto 6
- 9.2.  La persona corrisponde al convenuto di cui al punto 7
- 9.3.  Il ricorrente  Il convenuto

è il rappresentante legale <sup>(9)</sup> che difende gli interessi della o delle persone seguenti:

<sup>(1)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(2)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(3)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(4)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(5)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(6)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(7)</sup> Se questi dati sono disponibili.  
<sup>(8)</sup> Allegare un foglio supplementare se si tratta di più di tre persone.  
<sup>(9)</sup> Ad esempio la persona che esercita la responsabilità genitoriale o il tutore di un maggiorenne incapace.

- 9.3.1. *Persona A*
- 9.3.1.1. Cognome e nome/i: .....
- 9.3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....
- 9.3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(1)</sup>: .....
- 9.3.1.4. Cittadinanza <sup>(2)</sup>: .....
- 9.3.1.5. Professione <sup>(3)</sup>: .....
- 9.3.1.6. Stato civile <sup>(4)</sup>: .....
- 9.3.1.7. Alimenti derivanti da un rapporto:
- di parentela (precisare il legame): .....
- di matrimonio
- analogo al matrimonio
- di affinità (precisare il legame): .....
- Altro (precisare): .....
- 9.3.2. *Persona B*
- 9.3.2.1. Cognome e nome/i: .....
- 9.3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....
- 9.3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(5)</sup>: .....
- 9.3.2.4. Cittadinanza <sup>(6)</sup>: .....
- 9.3.2.5. Professione <sup>(7)</sup>: .....
- 9.3.2.6. Stato civile <sup>(8)</sup>: .....
- 9.3.2.7. Alimenti derivanti da un rapporto:
- di parentela (precisare il legame): .....
- di matrimonio
- analogo al matrimonio
- di affinità (precisare il legame): .....
- Altro (precisare): .....
- 9.3.3. *Persona C*
- 9.3.3.1. Cognome e nome/i: .....
- 9.3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....
- 9.3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(9)</sup>: .....
- 9.3.3.4. Cittadinanza <sup>(10)</sup>: .....
- 9.3.3.5. Professione <sup>(11)</sup>: .....
- 9.3.3.6. Stato civile <sup>(12)</sup>: .....

<sup>(1)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(2)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(3)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(4)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(5)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(6)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(7)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(8)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(9)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(10)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(11)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

<sup>(12)</sup> Se questi dati sono disponibili e/o pertinenti.

9.3.3.7. Alimenti derivanti da un rapporto:

- di parentela (precisare il legame): .....
- di matrimonio
- analogo al matrimonio
- di affinità (precisare il legame): .....
- Altro (precisare): .....

10. DEBITORE

10.1.  La persona corrisponde al ricorrente di cui al punto 6

10.2.  La persona corrisponde al convenuto di cui al punto 7

10.3.  Il ricorrente  Il convenuto

è il rappresentante legale <sup>(1)</sup> che difende gli interessi della persona seguente:

10.3.1. Cognome e nome/i: .....

10.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita: .....

10.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale <sup>(2)</sup>: .....

10.3.4. Cittadinanza <sup>(3)</sup>: .....

10.3.5. Professione <sup>(4)</sup>: .....

10.3.6. Stato civile <sup>(5)</sup>: .....

10.3.7. Alimenti derivanti da un rapporto:

- di parentela (precisare il legame): .....
- di matrimonio
- analogo al matrimonio
- di affinità (precisare il legame): .....
- Altro (precisare): .....

11. INFORMAZIONI SULLA SITUAZIONE FINANZIARIA DELLE PERSONE INTERESSATE DALLA DOMANDA (INDICARE SOLO LE INFORMAZIONI PERTINENTI AI FINI DELL'EMANAZIONE O DELLA MODIFICA DI UNA DECISIONE)

11.1. Valuta

- euro (EUR)  Lev (BGN)  Corona ceca (CZK)  Lira sterlina (GBP)  Kuna (HRK)  Fiorino (HUF)  Zloty (PLN)  Leu rumeno (RON)  Corona svedese (SEK)  Altro (precisare il codice ISO): .....

<sup>(1)</sup> Ad esempio la persona che esercita la responsabilità genitoriale o il tutore di un maggiorenne incapace.

<sup>(2)</sup> Se questi dati sono disponibili.

<sup>(3)</sup> Se questi dati sono disponibili.

<sup>(4)</sup> Se questi dati sono disponibili.

<sup>(5)</sup> Se questi dati sono disponibili.

## 11.2. Persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti alimenti e sua/loro persona/e responsabile/i a titolo principale

### 11.2.1. Risorse lorde

<input type="checkbox"/> base mensile  <input type="checkbox"/> base annua	Persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti	Coniuge o partner attuale della persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona A)	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona B)	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona C)
Stipendi (compresi i benefici in natura), pensione di anzianità, pensione d'invalidità, assegni alimentari, rendite, rendite vitalizie, indennità di disoccupazione					
Redditi da lavoro autonomo					
Rendimento dei valori/capitali mobiliari/rendimento immobiliare					
Altre fonti di reddito					
TOTALE					

### 11.2.2. Spese e costi

<input type="checkbox"/> base mensile  <input type="checkbox"/> base annua	Persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti	Coniuge o partner attuale della persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona A)	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona B)	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona C)
Tasse e imposte					
Premi assicurativi, contributi previdenziali e professionali obbligatori					
Affitto/spese di coproprietà, rimborso del prestito immobiliare					
Spese alimentari e abbigliamento					

<input type="checkbox"/> base mensile  <input type="checkbox"/> base annua	Persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti	Coniuge o partner attuale della persona responsabile a titolo principale della/e persona/e per la/le quale/i sono richiesti o dovuti gli alimenti	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona A)	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona B)	Persona per la quale sono richiesti o dovuti alimenti (Persona C)
Spese mediche					
Assegni alimentari versati a terzi in virtù di un obbligo legale e/o spese per altre persone a carico non contemplate dalla domanda					
Spese scolastiche dei figli					
Rimborso del prestito mobiliare, altri debiti					
Altre spese					
TOTALE					

### 11.2.3. Altri elementi patrimoniali

.....

.....

.....

### 11.3. Il debitore

#### 11.3.1. Risorse lorde

<input type="checkbox"/> base mensile  <input type="checkbox"/> base annua	Debitore	Coniuge o partner attuale del debitore
Stipendi (compresi i benefici in natura), pensione di anzianità, pensione d'invalidità, assegni alimentari, rendite, rendite vitalizie, indennità di disoccupazione		
Redditi da lavoro autonomo		
Rendimento dei valori/capitali mobiliari/rendimento immobiliare		
Altre fonti di reddito		
TOTALE		

## 11.3.2. Spese e costi

<input type="checkbox"/> base mensile	Debitore	Coniuge o partner attuale del debitore
<input type="checkbox"/> base annua		
Tasse e imposte		
Premi assicurativi, contributi previdenziali e professionali obbligatori		
Affitto/spese di coproprietà, rimborso del prestito immobiliare		
Spese alimentari e abbigliamento		
Spese mediche		
Assegni alimentari versati a terzi in virtù di un obbligo legale e/o spese per altre persone a carico non contemplate dalla domanda		
Spese scolastiche dei figli		
Rimborso del prestito mobiliare, altri debiti		
Altre spese		
TOTALE		

## 11.3.3. Altri elementi patrimoniali

.....  
 .....  
 .....

## 12. INFORMAZIONI SUL PAGAMENTO SE LA DOMANDA È PRESENTATA DAL CREDITORE

## 12.1. Pagamento per via elettronica

12.1.1. Denominazione della banca: .....

12.1.2. BIC o altro codice bancario pertinente: .....

12.1.3. Titolare del conto: .....

12.1.4. Numero di conto bancario internazionale (IBAN): .....

## 12.2. Pagamento con assegno

12.2.1. Assegno intestato a: .....

## 12.2.2. Assegno da inviare a

12.2.2.1. Cognome e nome/i: .....

## 12.2.2.2. Indirizzo:

12.2.2.2.1. Via e numero/casella postale: .....

12.2.2.2.2. Località e CAP: .....

12.2.2.2.3. Paese: .....



13. ALTRE INFORMAZIONI (SE DEL CASO):

.....  
.....  
.....

Fatto a: ..... addì ..... (gg/mm/aaaa)

Firma del ricorrente: .....

e/o, se del caso:

Nome e firma della persona/dell'autorità autorizzata nello Stato membro richiedente a compilare il formulario a nome del ricorrente:

.....»

\_\_\_\_\_